

# il Padovano

Quindicinale on-line di informazione sul territorio padovano

ANNO V N. 42 8 agosto 2011

Quindicinale on-line della Provincia di Padova - Direttore Responsabile: Roberta Zago - Redazione: Ufficio stampa - Provincia di Padova, Piazza Antenore, 3 - 35121 Padova  
tel. 049 - 8201848 - Fax 049 - 8201928 - E-mail: ufficio.stampa@provincia.padova.it - www.provincia.padova.it

## Turismo a Padova: il rilancio del settore in un convegno



La presidente della Provincia di Padova Barbara Degani

Destinazione Padova, il rilancio del turismo padovano e termale. Questo il tema del convegno organizzato dalla Provincia di Padova e dalla Camera di Commercio in sinergia con Comune di Padova e il DMO, il nuovo organismo turistico di coordinamento fra tutti gli enti coinvolti.

I lavori sono stati aperti dalla presidente della Provincia di Padova Barbara Degani che ha sottolineato l'importanza del tema per lo sviluppo di tutto il sistema economico del Nord Est e del padovano in particolare. "Sicuramente, ha detto la presidente Degani - la sinergia tra pubblico e privato è strategica e la scelta di fare il DMO nasce proprio da questa esigenza. Il turismo è una nostra risorsa fondamentale, la prima industria per la regione Veneto e per la provincia di Padova. Dobbiamo rendere i servizi più confortevoli, richiamare più turisti nel nostro territorio soprattutto per un periodo più lungo affinché possano apprezzare le bellezze artistiche e naturalistiche dei Colli, delle Terme, delle città murate, delle Ville. La strategia - ha concluso la presidente Degani - sarà quindi quella di mettere insieme le esperienze per partire con un nuovo modo di fare turismo, un rilancio a 360 gradi".

E' stato approvato con una conferenza dei servizi il Piano di Assetto del Territorio Intercomunale di Padova

## PATI metropolitano: la Provincia sigla l'accordo tra i 17 Comuni

E' stato approvato nella sala Bresciani Alvarez di Palazzo Moroni il Piano di Assetto del Territorio Intercomunale della Comunità Metropolitana di Padova. Il via libera è stato dato in sede della conferenza di servizi cui hanno preso parte la presidente della Provincia di Padova Barbara Degani, l'assessore provinciale all'Urbanistica Mirko Patron e i rappresentanti dei Comuni dell'area interessata: Albignasego, Cadoneghe, Casalserugo, Legnaro, Maserà di Padova, Mestrino, Noventa Padovana, Padova, Ponte S. Nicolò, Rubano, Saccolongo, Saonara, Selvazzano Dentro, Vigodarzere, Vigonza, Villafranca Padovana.

Il Pati della Comunità Metropolitana di Padova è il quarto Piano di Assetto Territoriale Intercomunale approvato, tra i nove previsti dal Piano Territoriale di Coordinamento Provinciale (Ptcp) e avviati dall'amministrazione provinciale quale ente di coordinamento e copianificazione. Precedentemente erano stati approvati quelli del Monselicense, del Medio Brenta



La presidente della Provincia di Padova Barbara Degani insieme ai sindaci del PATI metropolitano

e, recentemente, del Conselvano. "L'approvazione del Pati della Comunità Metropolitana di Padova - ha commentato la presidente Degani - rappresenta un risultato importantissimo per tutto il territorio provinciale, che si può fregiare di uno strumento che coinvolge il capoluogo di Provincia e ben 17 Comuni. Si tratta di un caso pressoché unico che conta pochissimi esempi nel panorama urbanistico nazionale". "Questo documento - ha aggiunto l'assessore Patron - interessa il cuore

della Provincia e rappresenta la volontà di tutte le amministrazioni coinvolte di far fronte comune alle sfide di questo particolare periodo storico".

In particolare, in coerenza con il piano provinciale della viabilità, il Piano prevede il tracciato del nuovo "GRAP" - il grande raccordo anulare di Padova, oltre che il potenziamento della rete metropolitana di superficie e l'individuazione dei Poli Produttivi esistenti in cui convogliare le nuove espansioni produttive.

Il 27 agosto al Castello estense arriva il più grande evento dell'estate 2011

## I 'Pooh' chiudono ad Este il tour "Dove comincia il sole"



La presidente della Provincia di Padova Barbara Degani con Roby Facchinetti, Red Canzian e Dodi Battaglia dei Pooh e il sindaco di Este Giancarlo Piva

Un concerto che lascerà il segno nella storia della musica leggera italiana e nei grandi eventi estivi della provincia padovana. I Pooh hanno scelto la splendida cornice del Castello di Este per chiudere il tour più lungo in 45 anni di attività e successi. Lottantaduesima e ultima tappa che promuove l'album

"Dove comincia il sole", approderà il prossimo 27 agosto in uno dei luoghi più belli del territorio. Lo spettacolo è stato presentato dalla presidente della Provincia di Padova Barbara Degani, dal sindaco di Este Giancarlo Piva e dai componenti dei Pooh Roby Facchinetti, Dodi Battaglia e Red Canzian. "Sono

veramente lieta di presentare questo evento a palazzo Santo Stefano - ha detto la presidente Degani - perché l'amministrazione provinciale sta puntando molto sul turismo. E' straordinario che un gruppo importante come i Pooh vada a promuovere il nostro territorio in un modo così bello e originale". Il concerto, organizzato dal Comune di Este in collaborazione con la Provincia di Padova, sarà un'indimenticabile serata di musica, ma anche un grande show. Il gruppo ha imposto un biglietto al prezzo popolare di 10 euro per chiamare a raccolta i loro fan da tutta Italia affinché vengano immortalati in un dvd che verrà registrato nel corso del concerto. Prevedite su TicketOne e sui circuiti abituali.

## GEMELLAGGI: A PALAZZO SANTO STEFANO 15 RAGAZZI AMERICANI E BRASILIANI



La presidente del Consiglio provinciale Luisa Serato con le delegazioni brasiliane e americane

La presidente del Consiglio Provinciale Luisa Serato ha accolto a palazzo Santo Stefano una delegazione di ragazzi brasiliani e americani. La visita si inserisce nel programma di iniziative legate al gemellaggio che unisce Cittadella con la cittadina di Nova Prata, stato di Rio Grande do Sul in Brasile, e Noblesville, capoluogo della contea di Hamilton in Indiana, Stati Uniti. "Sono felice di dare il benvenuto a questa delegazione - ha detto la presidente del Consiglio Luisa Serato - perché ho partecipato personalmente, durante un viaggio a Washington cinque anni fa, alla nascita di questo gemellaggio che ha portato molti ragazzi italiani, americani e brasiliani a conoscersi e a frequentarsi. Mi auguro che l'amicizia che abbiamo contribuito a fondare prosegua, perché credo che conoscere il mondo e incontrare persone nuove sia una delle cose più importanti per la crescita dei giovani".

Le due delegazioni erano costituite da una quindicina di persone ciascuna, accompagnate da alcuni giovani di Cittadella che ospitano i loro coetanei nelle proprie famiglie. "Ringrazio la Provincia - ha detto il vicesindaco di Nova Prata Volne Minozzo - per averci dato l'opportunità di tornare a Cittadella. E' una cosa che ci rende molto felici, perché veniamo da famiglie italiane che partirono per il Brasile in cerca di lavoro. Noi siamo i loro discendenti e siamo molto orgogliosi di esserlo". "Sono felice di essere qui - ha detto la capo delegazione americana Cheryl Newkirk - perché è molto importante che i giovani si possano ritrovare e scambiarsi idee, cultura e tradizioni diverse".

La visita a palazzo Santo Stefano ha lo scopo di far conoscere la storica sede della Provincia e le attività dell'amministrazione provinciale.

Il vicesindaco di Cittadella Giuseppe Pan ha concluso: "Ringrazio la presidente Serato per aver colto lo spirito del nostro gemellaggio iniziato cinque anni fa.

Un gemellaggio che ha consentito uno scambio culturale, ma anche l'avvio di buone relazioni commerciali".

I nuovi spot per sensibilizzare i cittadini in onda dal 20 luglio al 20 agosto sulle emittenti locali

## Usa la testa: la Provincia promuove la sicurezza stradale



L'assessore provinciale all'Educazione stradale Gilberto Bonetto

L'Assessorato all'Educazione Stradale della Provincia di Padova in occasione delle partenze estive ha dato vita ad una nuova campagna di sensibilizzazione alla sicurezza stradale. L'Assessorato ha prodotto due spot, della durata di 15 secondi ciascuno, che andranno in onda sulle emittenti televisive locali quando, per tradizione, le strade e le autostrade sono più affollate: dal 20 luglio al 20 agosto. Alla presentazione della nuova campagna ha partecipato l'assessore provinciale all'Educazione stradale Gilberto Bonetto. "Per realizzare gli spot - ha spiegato Bonetto - abbiamo

utilizzato l'attività di educazione stradale svolta nel corso dell'anno, che ha permesso a 1.300 ragazzi di assistere alle simulazioni di incidenti fatte dagli stuntman. Il nostro obiettivo è quello di limitare gli incidenti, che secondo le statistiche si intensificano nel periodo estivo e soprattutto a luglio e ad agosto".

Gli spot si inseriscono nell'ambito di un progetto più ampio che coinvolge le scuole e gli studenti padovani di ogni livello. Nel caso particolare, infatti, per realizzare gli spot sono state utilizzate le immagini girate nel corso di "Va in scena la sicurezza", le

giornate evento cui hanno preso parte una decina di istituti superiori di Padova, Cittadella e Montagnana. "Questa iniziativa - ha detto l'assessore Bonetto - è resa possibile grazie alle sponsorizzazioni delle aziende che hanno partecipato ai bandi di gara, fondamentali soprattutto in un momento difficile come questo. La campagna prende il via alla fine di un anno scolastico che ha visto 6mila ragazzi coinvolti nei progetti di educazione stradale, 2.500 dei quali al Parco di Teolo".

In occasione del periodo estivo si è voluto quindi promuovere una campagna di informazione rivolta ad automobilisti e motociclisti per sensibilizzarli a guidare con prudenza e ad "usare la testa". Tale scelta non è stata casuale: dalla rilevazione dei dati sugli incidenti stradali relativi al 2009 il maggior numero di incidenti si è verificato a luglio, 21.858 in valore assoluto. Per quanto riguarda il numero dei morti, luglio è anche il mese in cui il valore risulta massimo. Ad agosto l'indice di mortalità risulta più elevato. "Il mio auspicio - ha concluso Bonetto - è che questi spot possano sensibilizzare i cittadini a porre la massima attenzione alla sicurezza".

Un piano pluriennale in sinergia con Università, Ulss e servizi sociali

## Salute sociale: nuovo progetto dell'assessore Magagnin



L'assessore provinciale alle Politiche familiari Marzia Magagnin alla presentazione del progetto

Valorizzare la sinergia e la condivisione di strategie tra servizi, strutture e associazioni esistenti. È questo l'obiettivo di un'articolata progettualità pluriennale per la promozione della salute sociale nella comunità padovana. Il progetto è stato illustrato

dall'assessore ai Servizi sociali e alle Politiche familiari della Provincia di Padova Marzia Magagnin con il supporto scientifico del professor Gian Piero Turchi, docente del Dipartimento di Psicologia applicata dell'Università di Padova. All'incontro hanno

partecipato anche i sindaci e gli assessori ai Servizi sociali del territorio, l'Ufficio scolastico provinciale, i rappresentanti delle Ulss 15, 16 e 17, della Prefettura, della Questura e il Difensore Civico della Provincia di Padova Gianfranco Parolin. "Si tratterà di attivare in modo integrato le risorse già esistenti nelle comunità - ha detto l'assessore Magagnin - quali servizi, strutture, associazioni, parrocchie, cooperative sociali e operatori. Ad esse verranno affiancati esperti e giovani specializzandi dell'Università così da favorire nuove opportunità occupazionali e lo sviluppo di un bagaglio di competenze che resterà a disposizione del territorio. L'obiettivo - ha concluso l'assessore Magagnin - è di ottimizzare il lavoro di squadra".





L'innovativo servizio web gestisce oltre 1500 accessi al giorno

## Un anno di Portale lavoro: tutti i risultati ottenuti



L'assessore provinciale al Lavoro Massimiliano Barison

Oltre 1.500 accessi giornalieri, 10mila persone e 400 aziende iscritte, 60mila operazioni svolte. Queste le cifre del Portale lavoro della Provincia di Padova a un anno dalla pubblicazione in rete. "In questo arco di tempo - ha detto l'assessore Massimiliano Barison - i risultati relativi all'utilizzo da parte delle persone e delle aziende hanno superato le nostre aspettative. Significativo è l'aumento del 40% delle offerte di lavoro nel primo semestre del 2011, rispetto lo stesso periodo del 2010, gestite direttamente dalla

Provincia". Il portale, sia per la sua semplicità - basta collegarsi al sito [www.provinciavoro.padova.it](http://www.provinciavoro.padova.it) - che per la molteplicità di funzioni, è diventato un punto di riferimento per le persone in cerca di lavoro e per le aziende che il lavoro lo offrono. L'efficacia di questo strumento riguarda anche la possibilità di eseguire on line tutte le procedure che prima potevano essere eseguite solo nei Centri per l'Impiego (CPI).

Tra le principali funzioni, quella più gettonata da parte di imprese e agenzie per il lavoro è l'inserimento

direttamente nel portale delle richieste di personale. Per le persone, la funzione più richiesta è la candidatura da casa alle offerte di lavoro. Il portale consente di inserire il proprio curriculum, di effettuare quasi tutte le pratiche amministrative da un pc collegato al sito, tra cui l'iscrizione in stato di disoccupazione per la dichiarazione di immediata disponibilità al lavoro, e di richiedere documenti e attestati.

"Di media - spiega Barison - sono 150 le offerte di lavoro che ogni giorno si trovano pubblicate nel portale. Vincente è la velocità di incrocio tra domanda e offerta soprattutto in questo momento di grande instabilità di ordinativi per le aziende".

Recentemente il Portale è stato arricchito con il servizio on line dedicato all'Offerta Formativa, tramite il quale vengono inserite in una bacheca virtuale i corsi di formazione, in parte gratuiti, proposti dai 45 enti formativi accreditati nella nostra Provincia. E in futuro ci saranno anche altre novità.

A Cava Bomba una rassegna per celebrare l'artista atestino a dieci anni dalla sua morte

## Omaggio a Delmo Veronese. Percorsi d'arte e di vita



L'assessore provinciale alla Cultura Leandro Comacchio con l'organizzatrice della mostra Luisella Fogo

Non soltanto un'esposizione di opere pittoriche e reperti, ma anche una serie di incontri, concerti e convegni per mettere in luce i diversi aspetti della sua straordinaria personalità.

E' questo "Omaggio a Delmo Veronese. Percorsi d'arte e di vita", che resterà aperta all'ex Pescheria Vecchia di Este fino al 31 luglio.

L'iniziativa, promossa dalla Provincia di Padova e dai Comuni di Este, Megliadino San Fidenzio, Cinto Euganeo

e Ospedaletto, è stata presentata da Leandro Comacchio, assessore provinciale all'Identità veneta e alla Cultura, da Luisella Fogo, organizzatrice della mostra e dei convegni e da Franco Colombara, amico e studioso, con Delmo Veronese, dei fossili donati a Cava Bomba.

"A dieci anni dalla sua morte - ha detto Comacchio - l'amministrazione provinciale ha voluto rendere omaggio all'uomo che donò la sua preziosa collezione di fossili

e reperti geologici al museo di Cava Bomba, ma anche al pittore di grande talento, allo studioso, al naturalista.

Si tratta di una figura che ha contribuito alla crescita culturale del nostro territorio e anche per questo la Provincia di Padova gli è profondamente grata".

Grazie alla donazione di Delmo Veronese, infatti, i visitatori del Museo possono conoscere l'origine geologica del nostro territorio e dei Colli Euganei.

Ma la sua passione per i fossili si manifestò anche nell'attività pittorica, che gli permise di tradurre su tela la bellezza, la struttura e i colori. La mostra resterà aperta fino al 31 luglio, dal lunedì al venerdì dalle 11 alle 12.30 e dalle 17.30 alle 22.30 e sabato e domenica dalle 10.30 alle 12.30 e dalle 17.30 alle 22.30. L'ingresso è libero.

## NOTIZIE

### FLASH

#### POLIZIA PROVINCIALE:

#### FERMATI DUE TUNISINI

#### IN POSSESSO DI DROGA

Nell'ambito del servizio di controllo sul territorio, e in particolare sulle sommità arginali, la Polizia provinciale ha fermato due cittadini tunisini privi del permesso di soggiorno, uno dei quali è risultato in possesso di droga. I due tunisini sono stati individuati nella zona di Pontevigodarzere su segnalazione di alcuni residenti e sono stati foto-segnalati con la collaborazione della Polizia di Stato. L'assessore alla Polizia provinciale Enrico Pavanetto si è complimentato con gli agenti "per il contributo fornito alla sicurezza dei cittadini, in collaborazione con le forze dell'ordine".

#### INAUGURATO IL PONTE UNITÀ

#### D'ITALIA CHE COLLEGA ARCELLA ALLA FIERA

È stato inaugurato il nuovo Ponte dell'Unità d'Italia che collega il quartiere Arcella alla Fiera. Alla cerimonia era presente anche l'assessore provinciale ai Trasporti Domenico Riolfatto. Il ponte, costato oltre 17 milioni, è stato realizzato da oltre 200 lavoratori. "Quest'opera - ha sottolineato l'assessore Riolfatto - è di importanza strategica in quanto Arcella è uno dei quartieri più popolati di Padova e storicamente è stata collegata alla città solo dal ponte della Ferrovia. Oggi, a distanza di pochi anni, ci sono ben tre ponti di collegamento con grandi vantaggi non solo in termini di qualità della vita, ma anche di rivalutazione del patrimonio edilizio ed urbanistico".

#### A PALAZZO SANTO STEFANO IL CONSOLE GENERALE POLACCO

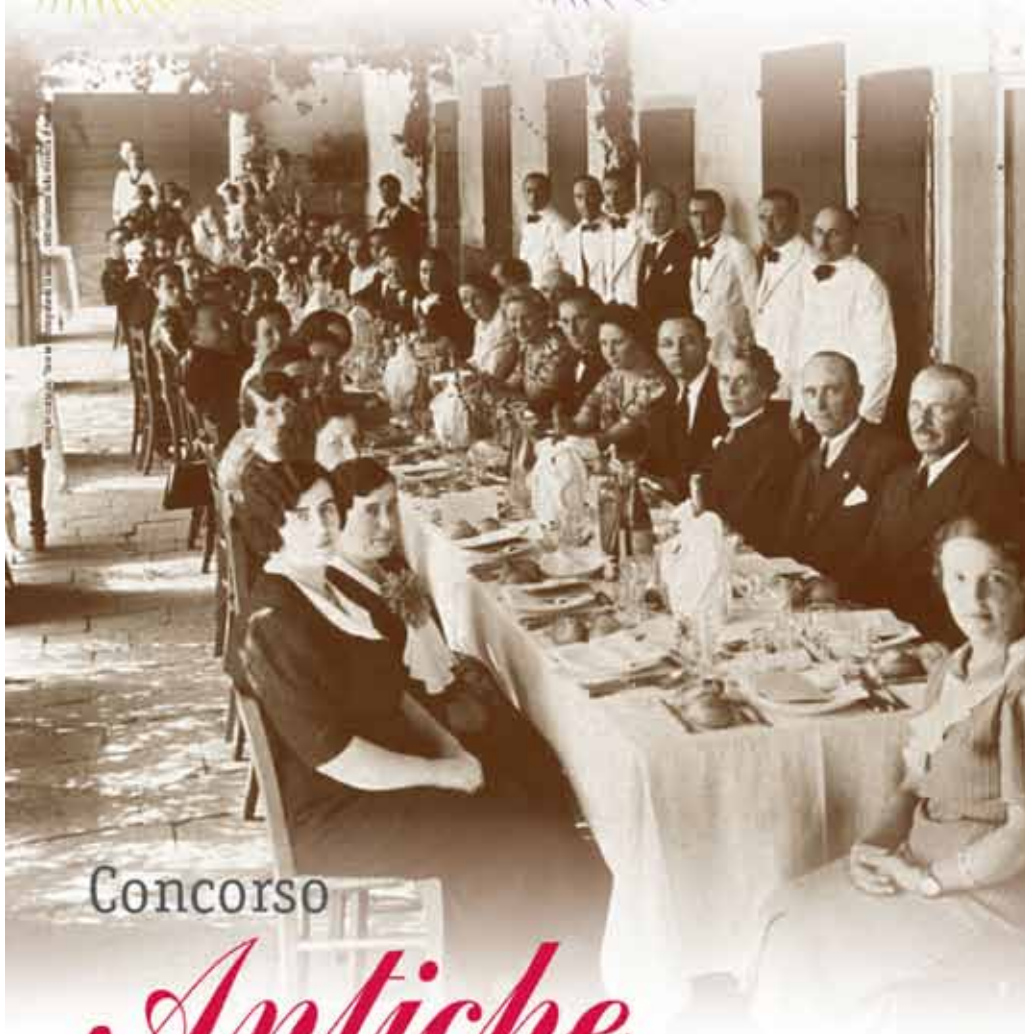
La presidente della Provincia di Padova Barbara Degani ha ricevuto a palazzo Santo Stefano il Console Generale della Repubblica di Polonia Krzysztof Strzalka. Storico di professione, amante della cultura italiana, il diplomatico si è insediato tre anni fa ed è attualmente impegnato in una serie di incontri con amministratori locali, anche in occasione del semestre di presidenza polacca dell'Unione europea, iniziato il 1° luglio scorso. Il consolato ha sede a Milano ed è competente per le regioni Piemonte, Valle d'Aosta, Lombardia, Trentino Alto Adige, Friuli Venezia Giulia, Veneto, Liguria ed Emilia Romagna.



Provincia di Padova



provinciapolitichefamiliari



Concorso

# Antiche Ricette

**...un ponte tra le generazioni**

Il Concorso promuove la riscoperta dei piatti della tradizione veneta attraverso le antiche ricette tramandate di generazione in generazione. Nonni e zii sono invitati, con i nipoti o giovani amici, a far conoscere i buoni prodotti e i sapori di un tempo e a riportare alla memoria momenti di vita, affetti e valori familiari, da condividere insieme.

**Regolamento e modulo d'iscrizione**

Regolamento e modulo d'iscrizione sono reperibili nel sito [www.provincia.pd.it](http://www.provincia.pd.it).

**Informazioni, adesioni e invio materiali**

Provincia di Padova - Assessorato alle Politiche Familiari

Tel. 049 8201843 - 049 8201370 - Fax 049 8201864

[servizi.sociali@provincia.padova.it](mailto:servizi.sociali@provincia.padova.it)

**Scadenza prorogata al  
30 SETTEMBRE 2011**

